

ПОЛОЖЕНИЕ О ЧЛЕНСТВЕ В АССОЦИАЦИИ ПЕРЕВОДЧЕСКИХ КОМПАНИЙ

1. Общие положения

1.1. Настоящее Положение о членстве в Ассоциации Переводческих Компаний (далее – «Ассоциация») разработано в соответствии с Гражданским кодексом Российской Федерации, Федеральным законом от 12.01.1996 г. № 7-ФЗ «О некоммерческих организациях», другими нормативными правовыми актами Российской Федерации, а также Уставом и внутренними документами Ассоциации.

1.2. Настоящее Положение является внутренним документом Ассоциации, устанавливает наряду с Уставом Ассоциации условия членства в Ассоциации, в том числе:

- условия и порядок приема в члены Ассоциации;
- виды взносов в Ассоциацию;
- порядок прекращения членства в Ассоциации.

1.3. Настоящее Положение распространяется на всех членов Ассоциации. Члены Ассоциации имеют равные права и обязанности.

1.4. Членство в Ассоциации основано на следующих принципах:

- вступление в Ассоциацию и выход из состава ее членов осуществляется на основании принципа добровольности;
- Ассоциация открыта для вступления новых членов;
- члены Ассоциации сохраняют свою экономическую и юридическую самостоятельность;
- права и обязанности членов Ассоциации не могут быть переданы третьим лицам, за исключением правопреемства в случаях, установленных законодательством Российской Федерации.

2. Членство в Ассоциации

2.1. Ассоциация открыта для вступления новых членов, при условии соблюдения ими установленных для этого требований законодательства Российской Федерации, а также соответствия их внутренним стандартам, регламентам и правилам Ассоциации.

2.2. Членами Ассоциации являются юридические лица, индивидуальные предприниматели и совершеннолетние физические лица, осуществляющие профессиональную деятельность в сфере оказания услуг по переводам, локализации, лингвистических услуг, смежных услуг, разработки технологий, а также выступающие в качестве заказчиков данных услуг, соблюдающие законодательство Российской Федерации, соответствующие требованиям внутренних стандартов, регламентов и правил Ассоциации, соблюдающие Устав Ассоциации, условия членства в Ассоциации, добровольно принимающие на себя обязательство внести вклад в реализацию целей и задач, стоящих перед Ассоциацией, и своевременно уплачивающие членские взносы.

2.3. Ассоциация не накладывает на ее членов никаких ограничений по членству в других общественных организациях, по их основной и любой другой деятельности и не может устанавливать требования, ограничивающие самостоятельную предпринимательскую деятельность членов Ассоциации, за исключением случаев, предусмотренных законодательством Российской Федерации, стандартами, регламентами и правилами Ассоциации.

2.4. Членство в Ассоциации оформляется соответствующими документами, позволяющими учитывать количество членов Ассоциации в целях обеспечения их прав. Члены Ассоциации имеют права и обязанности, определенные в Уставе Ассоциации и настоящем Положении. Члены Ассоциации сохраняют свою юридическую самостоятельность.

3. Порядок приема в Ассоциацию

3.1. Прием новых членов Ассоциации осуществляется по решению Правления Ассоциации в

соответствии с законодательством Российской Федерации, Уставом Ассоциации и настоящим Положением.

3.2. Основанием для приема в члены Ассоциации является заявление о вступлении в Ассоциацию с приложением необходимых документов, подаваемое кандидатом на имя Президента Ассоциации по установленной форме, а также рекомендации не менее четырех членов Ассоциации, не менее двух из которых должны быть членами Правления Ассоциации. Заявление и иные документы о приеме в члены Ассоциации подаются в Ассоциацию по месту ее нахождения уполномоченным представителем заявителя либо направляются посредством почтового отправления.

3.3. **Для приема в члены Ассоциации кандидат - юридическое лицо представляет Ассоциации следующие документы:**

3.3.1. заявление о приеме в члены Ассоциации (по форме - Приложение 1 к настоящему Положению);

3.3.2. выписку из единого государственного реестра юридических лиц, выданную не позднее чем за один месяц до момента подачи заявления (копию, заверенную юридическим лицом);

3.3.3. копию решения уполномоченного в соответствии с уставом организации органа организации об избрании руководителя организации (заверенную юридическим лицом);

3.3.4. копию приказа о назначения на должность руководителя организации (заверенная юридическим лицом);

3.3.5. копию решения уполномоченного в соответствии с Уставом организации органа о вступлении в Ассоциацию (заверенную юридическим лицом) или копию приказа руководителя о вступлении в Ассоциацию (заверенную юридическим лицом);

3.3.6. список лиц, имеющих право представлять юридическое лицо в Ассоциации;

3.3.7. анкету юридического лица.

3.4. **Для приема в члены Ассоциации кандидат – индивидуальный предприниматель представляет Ассоциации следующие документы:**

3.4.1. заявление о приеме в члены Ассоциации (по форме - Приложение 1 к настоящему Положению);

3.4.2. выписку из единого государственного реестра индивидуальных предпринимателей, выданную не позднее чем за один месяц до момента подачи заявления, указанного в п. 4.2 настоящего Положения (копию, заверенную индивидуальным предпринимателем);

3.4.3. анкету индивидуального предпринимателя.

3.5. **Для приема в члены Ассоциации кандидат – физическое лицо представляет Ассоциации следующие документы:**

3.5.1. заявление о приеме в члены Ассоциации (по форме - Приложение 2 к настоящему Положению);

3.5.2. копию паспорта;

3.5.3. анкету физического лица.

3.6. Кандидат в члены Ассоциации должен соответствовать требованиям законодательства Российской Федерации, Устава Ассоциации, настоящего Положения, внутренних стандартов, регламентов и правил Ассоциации, а также не должен находиться в процессе ликвидации или состоянии банкротства, не должен быть привлечен к административной ответственности в виде приостановления его деятельности.

3.7. Проверка соответствия кандидата требованиям внутренних стандартов, регламентов и правил Ассоциации, а также достоверности представленной кандидатом в члены Ассоциации информации в заявлении о вступлении в члены Ассоциации и прилагаемых к нему документах может осуществляться по решению Правления. При осуществлении проверки достоверности представленной кандидатом в члены Ассоциации информации, Правление Ассоциации имеет право направить экспертов для проверки соответствия кандидата в члены Ассоциации стандартам, регламентам и правилам Ассоциации.

3.8. Срок принятия Ассоциацией решения о приеме нового члена Ассоциации не может превышать 45 дней. Рассмотрения заявления о членстве и принятие решения о приеме в члены Ассоциации осуществляется Правлением Ассоциации на ближайшем заседании. Решение о приеме принимается большинством в 2/3 голосов от присутствующего состава членов Правления.

3.9. Вновь принятый член Ассоциации обязан в срок не позднее 10 календарных дней со дня получения решения Правления Ассоциации о приеме его в члены Ассоциации внести вступительный взнос, а не позднее 30 календарных дней со дня получения решения Правления Ассоциации - первый ежегодный членский взнос в полном объеме независимо от даты вступления в члены Ассоциации.

3.10. Кандидат на вступление в члены Ассоциации считается членом Ассоциации с момента выполнения всех из нижеуказанных условий:

- Правлением Ассоциации вынесено решение о принятии кандидата в члены Ассоциации;
- вступительный, а также первый ежегодный членский взносы от кандидата на вступление в Ассоциацию поступили на указанные Ассоциацией расчетные счета.

3.11. Сведения о новом члене Ассоциации вносятся в реестр членов Ассоциации в течение 14 рабочих дней с момента приобретения кандидатом статуса члена Ассоциации в соответствии с п. 3.10.

3.11.1. Реестр членов Ассоциации должен содержать:

- полное наименование члена Ассоциации в соответствии с его Уставом (для юридических лиц и ИП);
- Ф.И.О. (для физических лиц)
- адрес (место нахождения) юридического лица (адрес регистрации физического лица или индивидуального предпринимателя);
- Ф.И.О. руководителя;
- идентификационный номер налогоплательщика;
- дату и № протокола о приеме в Ассоциацию.

3.11.2. Формирование и ведение реестра Ассоциации осуществляет Председатель Правления Ассоциации.

3.11.3. Записи о регистрации присваивается соответствующий регистрационный номер.

3.12. Членам Ассоциации выдается свидетельство о членстве в Ассоциации, которое должно содержать:

- 3.12.1. информацию о дате их вступления в члены Ассоциации;
- 3.12.2. порядковый номер члена Ассоциации в Реестре членов Ассоциации;
- 3.12.3. наименование Ассоциации;
- 3.12.4. дату выдачи и подпись Председателя Правления Ассоциации.

3.13. В случае принятия решения об отказе в приеме кандидата в члены Ассоциации по основаниям, установленным законами и иными нормативными актами Российской Федерации, Уставом Ассоциации, настоящим Положением, Ассоциация в течение 7 календарных дней с даты принятия решения направляет кандидату в члены Ассоциации соответствующее решение Правления Ассоциации по юридическому адресу (адресу регистрации) кандидата в члены Ассоциации.

3.14. Основаниями для отказа в приеме кандидата в члены Ассоциации являются:

- наличие недостоверных (ложных) или противоречивых сведений в поданном заявлении о вступлении в Ассоциацию и приложенным к нему документах;
- несоответствие кандидата внутренним стандартам, регламентам и правилам Ассоциации, а также иным требованиям, установленным в п. 3.6. настоящего Положения;
- непредставление кандидатом в полном объеме необходимых документов;
- наличие достоверных (документально подтвержденных) сведений, позволяющих судить о невозможности кандидата быть членом Ассоциации.

3.15. Отказ в приеме кандидата в члены Ассоциации не является препятствием для повторного обращения в Ассоциацию в целях принятия в члены Ассоциации.

4. Взносы в Ассоциацию

4.1. В Ассоциации устанавливаются следующие виды взносов:

- 4.1.1. вступительный взнос;
- 4.1.2. ежегодный членский взнос;
- 4.1.3. целевые взносы;

4.2. Вступительный взнос и первый ежегодный членский взнос вносятся членами Ассоциации в соответствии с п. 3.9. настоящего Положения. Размер и порядок внесения членами Ассоциации вступительных, ежегодных членских и целевых взносов определяются в соответствии с Положением «О вступительных, ежегодных членских и целевых взносах», утвержденным Общим собранием членов Ассоциации.

4.3. Вступительные, ежегодные членские и целевые взносы являются собственностью Ассоциации и его членам не возвращаются и не компенсируются.

4.4. Взносы уплачиваются денежными средствами в рублях единовременно за текущий год

вперед, начиная со дня приема кандидата в члены Ассоциации. Оплата производится в форме безналичного расчета на расчетный счет Ассоциации.

4.5. Не допускается освобождение члена Ассоциации от обязанности внесения установленных Ассоциацией обязательных взносов.

4.6. Денежные средства, полученные от поступления членских взносов, распределяются и расходуются в соответствии с целями и задачами, предусмотренными Уставом Ассоциации.

5. Прекращение членства в Ассоциации

5.1. Членство в Ассоциации может быть прекращено:

5.1.1. Путем добровольного выхода из Ассоциации.

5.1.2. Исключения из членов Ассоциации.

5.1.3. В случае ликвидации члена Ассоциации как юридического лица (прекращения статуса индивидуального предпринимателя или смерти или признания безвестно отсутствующим физического лица).

5.2. Член Ассоциации по своему усмотрению может в любое время выйти из Ассоциации. Для реализации права на выход член Ассоциации должен подать соответствующее заявление на имя Президента Ассоциации. К заявлению о выходе должен быть приложен оригинал свидетельства о членстве, выданный Ассоциацией в подтверждение членства в Ассоциации. Членство в Ассоциации лица, подавшего заявление о выходе, прекращается со дня принятия заявления Президентом Ассоциации. Сведения о выходе члена из Ассоциации вносятся Правлением в реестр членов Ассоциации в течение 3 рабочих дней с момента выхода члена из Ассоциации. Заявление о добровольном выходе из членов Ассоциации не предоставляет освобождения от уплаты задолженности по установленным в Ассоциации взносам.

5.3. Информация о выходе члена Ассоциации из состава Ассоциации может быть размещена на сайте Ассоциации в сети Интернет.

5.4. Решение об исключении из членов Ассоциации по инициативе Ассоциации принимается Общим собранием членов Ассоциации простым большинством голосов, по представлению Правления Ассоциации.

5.5. Исключение из членов Ассоциации по инициативе Ассоциации может осуществляться в следующих случаях:

5.5.1. Нарушение членом Ассоциации положений Устава Ассоциации.

5.5.2. Нарушение членом Ассоциации внутренних стандартов, регламентов и правил Ассоциации.

5.5.3. Неуплата или несвоевременная уплата членских взносов.

5.5.4. В иных случаях, установленных Уставом Ассоциации.

5.6. В случае исключения из членства в Ассоциации по инициативе Ассоциации, исключенный член не вправе повторно обращаться в Ассоциацию с заявлением о вступлении в течение 3 лет с момента исключения.

5.7. В случае принятия решения об исключении лица из членов Ассоциации, Ассоциация в течение 7 календарных дней с даты принятия решения направляет ему соответствующее решение Правления Ассоциации по его юридическому адресу (адресу регистрации).

5.8. Исключенное из Ассоциации лицо вправе получить выписку из соответствующего протокола Правления Ассоциации и обязано сдать документ, подтверждающий членство в Ассоциации, в течение 5 рабочих дней с момента принятия указанного решения.

5.9. Лицо, исключенное из Ассоциации, не вправе ссылаться на членство в Ассоциации с момента исключения.

5.10. Ассоциация может разместить на официальном сайте Ассоциации в сети Интернет, а также в средствах массовой информации сообщение об исключении лица из членов Ассоциации. В случае невозврата документа, подтверждающего членство в Ассоциации, Ассоциация может разместить на своем сайте в сети Интернет информацию о его недействительности.

5.11. Лицо, исключенное из Ассоциации по основаниям, предусмотренным п. 5.4. настоящего Положения, не вправе получать часть ее имущества или стоимость этого имущества, в том числе, в пределах стоимости имущества, переданного членом Ассоциации в собственность (включая вступительный, ежегодные членские и целевые взносы).

6. Ответственность членов Ассоциации

Ответственность членов Ассоциации за нарушение настоящего Положения применяется к члену

Ассоциации на основании и в порядке, предусмотренном Уставом Ассоциации.

7. Заключительные положения

7.1. Настоящее Положение вступает в силу с момента его утверждения Правлением Ассоциации и может быть изменено только на основании решения Правления Ассоциации.

7.2. Настоящее Положение не должно противоречить законам и иным нормативным правовым актам РФ, а также Уставу Ассоциации. В случае, если законами и иными нормативными правовыми актами РФ, а также Уставом Ассоциации установлены иные правила, нежели предусмотрены настоящим Положением, то применяются правила, установленные законами и иными нормативными правовыми актами РФ, а также Уставом.

«Президенту Ассоциации Переводческих Компаний
Егоровой Маргарите Леонидовне

_____ 20__ года

ЗАЯВЛЕНИЕ

Общество с ограниченной ответственностью _____ (ОГРН ____, ИНН ____, КПП ____), юридический адрес: _____, в лице _____ (должность, фио), действующего на основании _____, просит принять Общество в члены Ассоциации Переводческих Компаний.

Общество обязуется соблюдать положения Устава и внутренних стандартов, регламентов и правил Ассоциации, а также регулярно оплачивать членские взносы.

Приложения:

1. Карточка реквизитов (анкета) кандидата на вступление в члены Ассоциации
2. Выписка из единого государственного реестра юридических лиц
3. Копия решения уполномоченного органа об избрании руководителя организации
4. Копия приказа о назначении на должность руководителя организации
5. Копия решения уполномоченного органа Общества о вступлении в Ассоциацию
6. Список лиц, имеющих право представлять кандидата в Ассоциации

М.П.»

Приложение 2
Форма заявления на вступление физических лиц
в Ассоциацию переводческих компаний

«Президенту Ассоциации переводческих компаний
Егоровой Маргарите Леонидовне

_____ 20__ года

ЗАЯВЛЕНИЕ

_____ (ФИО), _____ года рождения, паспортные данные:
серия: _____ № _____ выдан: _____ код подразделения: _____, зарегистрированный по
адресу: _____, просит принять Общество в члены Ассоциации переводческих компаний.

Общество обязуется соблюдать положения Устава и внутренних стандартов, регламентов и правил Ассоциации, а также регулярно оплачивать членские взносы.

Приложения:

1. Карточка реквизитов (анкета) кандидата на вступление в члены Ассоциации
2. Копия паспорта кандидата на вступление в члены Ассоциации

_____ / _____ / _____ /